

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

| EN: DECLARATION OF CONFORMITY UE   |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| EL: ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ ΕΕ         | DE: EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG      |
| ES: DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE  | HU: EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT  |
| IT: DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE | LV: ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA    |
| LT: ES ATITIKTIES DEKLARACIJA      | NL: CONFORMITEITSVERKLARING EU    |
| CS: ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ          | PT: DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE |
| RO: DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE  | SK: VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ         |

|                         |                |
|-------------------------|----------------|
| <b>PL: Typ / Model:</b> | <b>MPI-520</b> |
| CS: Typ / Model:        | MPI-520        |
| DE: Typ / Modell:       | MPI-520        |
| EL: Τύπος / Μοντέλο:    | MPI-520        |
| EN: Type / Model:       | MPI-520        |
| ES: Tipo / Modelo:      | MPI-520        |
| HU: Típus/Modell:       | MPI-520        |
| IT: Tipo / Modello:     | MPI-520        |
| LV: Tips / Modelis:     | MPI-520        |
| LT: Tipas / Modelis:    | MPI-520        |
| NL: Type/ Model:        | MPI-520        |
| PT: Tipo/ Modelo:       | MPI-520        |
| RO: Tip / Model:        | MPI-520        |
| SK: Typ / Model:        | MPI-520        |

|                       |                  |                    |                   |                |
|-----------------------|------------------|--------------------|-------------------|----------------|
| <b>PL: Producent:</b> | DE: Hersteller:  | EL: Κατασκευαστής: | EN: Manufacturer: | ES: Empresa:   |
| HU: Gyártó:           | IT: Costruttore: | LV: Ražotājs:      | LT: Gamintojas:   | NL: Fabrikant: |
| CS: Výrobce:          | PT: Fabricante:  | RO: Producătorul:  | SK: Výrobca:      |                |

## SONEL S.A.

|                   |                |                |              |                |
|-------------------|----------------|----------------|--------------|----------------|
| <b>PL: Adres:</b> | DE: Adresse:   | EL: Διεύθυνση: | EN: Address: | ES: Dirección: |
| HU: Cím:          | IT: Indirizzo: | LV: Adrese:    | LT: Adresas: | NL: Adres:     |
| CS: Adresa:       | PT: Morada:    | RO: Adresa:    | SK: Adresa:  |                |

**ul. Stanisława Wokulskiego 11  
58-100 Świdnica  
Polska**

### PL: Niniejsza deklaracja zgodności zostaje wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

CS: Toto prohlášení o shodě se vydává na výlučnou odpovědnost výrobce.  
DE: Diese Konformitätserklärung ist unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.  
EL: Παρούσα δήλωση συμβατότητας εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.  
EN: This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.  
ES: Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.  
HU: A jelen megfelelőségi nyilatkozat kiadása a gyártó kizárólagos felelősségére történik.  
IT: La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del costruttore.  
LV: Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību.  
LT: Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe.  
NL: Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.  
PT: A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.  
RO: Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.  
SK: Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

|                                               |                                               |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>PL: Przedmiot deklaracji: Nr seryjny ≥</b> | CS: Předmět prohlášení: Výrobní č. ≥          |
| DE: Gegenstand der Erklärung: Serien-Nr. ≥    | LV: Deklarācija priekšmets: Sērijas numurs ≥  |
| EL: Αντικείμενο δήλωσης: Αριθμός σειράς ≥     | LT: Deklaracijos objektas: Serijos numeris ≥  |
| EN: Object of declaration: Serial number ≥    | NL: Voorwerp van de verklaring: Serienummer ≥ |
| ES: Objeto de la declaración: N.º de serie ≥  | PT: Objeto da declaração: N.º de série ≥      |
| HU: A nyilatkozat tárgya: Sorozatszám ≥       | RO: Obiectul declarației: Nr. de serie ≥      |
| IT: Oggetto della dichiarazione: Matricola ≥  | SK: Predmet vyhlásenia: Sériové číslo ≥       |

**725500, LG0001**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PL: Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z następującymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:</b><br>CS: Výše uvedený předmět prohlášení je v souladu s následujícími požadavky harmonizovaných právních předpisů EU:<br>DE: Der oben genannte Gegenstand dieser Erklärung erfüllt folgende Anforderungen der EU-Harmonisierungsvorschriften:<br>EL: Το προαναφερόμενο αντικείμενο της παρούσας δήλωσης είναι συμβατό με τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού νόμου εναρμόνισης:<br>EN: The above-mentioned subject of the declaration complies with the following requirements of EU harmonisation legislation:<br>ES: El objeto al que se refiere esta declaración cumple con los siguientes requisitos de la legislación de armonización de la Unión Europea:<br>HU: A jelen nyilatkozat fent említett tárgya megfelel a harmonizált uniós jog következő előírásainak:<br>IT: L'oggetto sopra specificato risulta conforme alle disposizioni delle seguenti norme europee armonizzate:<br>LV: Iepriekš aprakstītais šīs deklarācijas priekšmets atbilst sekojošām Savienības saskaņošanas tiesību aktu prasībām:<br>LT: Aukščiau nurodytas šios deklaracijos objektas atitinka šias Europos Sąjungos teisės aktų normalizavimo reikalavimus:<br>NL: De hiervoor genoemde doel van de verklaring voldoet aan de volgende eisen van de harmonisatiewetgeving van de Unie:<br>PT: O objeto da presente declaração acima referido está conforme com os seguintes requisitos da legislação de harmonização da UE:<br>RO: Obiectul prezentei declarații, menționat mai sus, îndeplinește următoarele cerințe ale legislației UE armonizate:<br>SK: Vyššie uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie: |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                               |                |                  |                 |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|-----------------|----------------|
| PL: Dyrektywa:                                                                                                                                                                | DE: Direktive: | EL: Οδηγία:      | EN: Directive:  | ES: Directiva: |
| HU: Irányelv:                                                                                                                                                                 | IT: Direttive: | LV: Direktība:   | LT: Direktyva:  | NL: Richtlijn: |
| CS: Směrnice:                                                                                                                                                                 | PT: Diretiva:  | RO: Directiva:   | SK: Smernica:   |                |
| Electromagnetic compatibility (EMC) 2014/30/EU                                                                                                                                |                |                  |                 |                |
| PL: Normy:                                                                                                                                                                    | DE: Normen:    | EL: Πρότυπα:     | EN: Standards:  | ES: Normas:    |
| HU: Szabványok:                                                                                                                                                               | IT: Norme:     | LV: Normas:      | LT: Standartai: | NL: Normen:    |
| CS: Normy:                                                                                                                                                                    | PT: Normas:    | RO: Standardele: | SK: Normy:      |                |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>EN 61326-1:2013</b> Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements. Part 1: general requirements. |                |                  |                 |                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                |                  |                                                                                                                                                                                                                                                               |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| PL: Dyrektywa:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | DE: Direktive: | EL: Οδηγία:      | EN: Directive:                                                                                                                                                                                                                                                | ES: Directiva: |
| HU: Irányelv:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT: Direttive: | LV: Direktība:   | LT: Direktyva:                                                                                                                                                                                                                                                | NL: Richtlijn: |
| CS: Směrnice:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | PT: Diretiva:  | RO: Directiva:   | SK: Smernica:                                                                                                                                                                                                                                                 |                |
| Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                |                  |                                                                                                                                                                                                                                                               |                |
| PL: Normy:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | DE: Normen:    | EL: Πρότυπα:     | EN: Standards:                                                                                                                                                                                                                                                | ES: Normas:    |
| HU: Szabványok:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | IT: Norme:     | LV: Normas:      | LT: Standartai:                                                                                                                                                                                                                                               | NL: Normen:    |
| CS: Normy:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | PT: Normas:    | RO: Standardele: | SK: Normy:                                                                                                                                                                                                                                                    |                |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>EN 61010-1:2010/A1:2019</b> Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 1: General requirements.<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>EN 61010-2-030:2010</b> Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 2-030: Particular requirements for testing and measuring circuits.<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>EN 61010-031:2015:</b> Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use. Safety requirements for hand-held probe assemblies for electrical measurement and test.<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>EN 61557-1:2007</b> Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures -- Part 1: General requirements.<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>EN 61557-10: 2013</b> Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V A.C. and 1 500 V D.C. — Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures — Part 10: Combined measuring equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures. |                |                  |                                                                                                                                                                                                                                                               |                |
| PL: Podpisano w imieniu: SONEŁ S.A.<br>DE: Unterzeichnet im Auftrag von: SONEŁ S.A.<br>EL: Υπογράφηκε για: SONEŁ S.A.<br>EN: Signed on behalf of: SONEŁ S.A.<br>ES: Firmado en nombre de: SONEŁ S.A.<br>HU: Aláírva a következő néven: SONEŁ S.A.<br>IT: Firmato a nome di: SONEŁ S.A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |                  | CS: Podepsáno jménem: SONEŁ S.A.<br>LV: Parakstīts SONEŁ S.A. vārdā<br>LT: Pasirašyta SONEŁ S.A. vardu<br>NL: Ondertekend namens: SONEŁ S.A.<br>PT: Assinado em nome de: SONEŁ S.A.<br>RO: Semnează în numele: SONEŁ S.A.<br>SK: Podpísané v mene: SONEŁ S.A. |                |

|                         |                                                                                                                                       |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Świdnica, 01.03.2024 r. | <b>Paweł Lepczyński</b><br>Technical Director<br> |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|